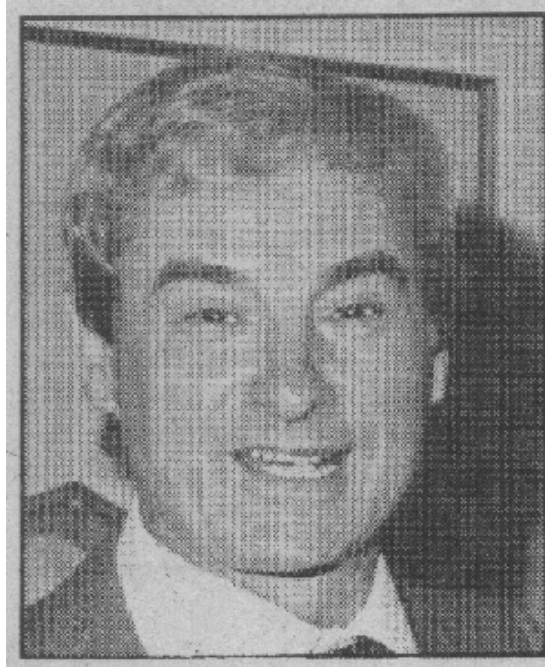


Virgilio Carbonari

(Seriata, 1925 - Ivi, 1998)



Frequentata la scuola di pittura dell'Accademia Carrara di Bergamo sotto la guida dapprima di Contardo Barbieri e poi di Achille Funi, coltivò la pittura da cavalletto, della quale diede buone prove in numerose mostre personali allestite in varie località italiane. Per la sua voce intonata cantò fin da ragazzo nella chiesa parrocchiale di Seriate; dopo aver udito un suo assolo durante una funzione religiosa ed averne apprezzato la voce baritonale ben impostata e ricca di armonici, il poeta Giacinto Gambirasio lo raccomandò a Betty Ambiveri. Costei lo affidò al tenore bergamasco Alessandro Dolci assumendosi le spese delle lezioni di canto. Alla scuola di Dolci, ultimo tenore della storia capace di cantare usando il "falsettone", il giovane Carbonari apprese con straordinaria rapidità la tecnica di emissione dei suoni ed incominciò ben presto ad esibirsi con successo in diversi concerti, accompagnato al pianoforte dal valoroso maestro Giuseppe Cesati. Perfezionatosi con Teso Armani, Carbonari poco più che ventenne intraprese la carriera di cantante lirico sostenendo alcuni impegnativi ruoli di primo baritono (in "Pagliacci", "Rigoletto" e "Trovatore"). Accortosi di non poter reggere senza sforzo la tessitura acuta, prese la coraggiosa decisione di dedicarsi alle parti di fianco, sull'esempio di un altro grande artista lirico bergamasco, il tenore Giuseppe Nessi, che per una quarantina d'anni aveva magistralmente sostenuto ruoli di caratterista alla Scala di Milano ottenendo le lodi dei critici più severi. Carbonari si specializzò così in molte "particine", scolpendone i personaggi e dandone interpretazioni memorabili (il sagrestano nella "Tosca", fra Melitone nella "Forza del destino", Roucher nell'"Andrea Chénier", il notaio nel "Gianni Schicchi",

Schaunard nella "Bohème", Scelcalov nel "Boris Godunov", Robinson nel "Matrimonio segreto", Laerte nella "Mignon", Sonora nella "Fanciulla del West", Marullo nel "Rigoletto", Montano nell'"Otello", Gastone nella "Traviata", Gualtierio nei "Puritani", Alessio nella "Sonnambula", Dulcamara nell'"Elisir d'amore", il Dancairo nella "Carmen", l'araldo nel "Lohengrin", il sergente nella "Manon Lescaut", David nell'"Amico Fritz", Zuane nella "Gioconda", il commissario imperiale nella "Butterfly", il podestà nel "Werther", l'araldo nel "Macbeth", il torrigiano nella "Francesca da Rimini", Iago nell'"Ernani", ecc.). Fu presente per diciotto stagioni alla Scala, per tredici al Carlo Felice di Genova, per dodici all'Arena di Verona, per undici alla Fenice di Venezia e al Comunale di Firenze nonché per trentaquattro stagioni al Donizetti di Bergamo ma cantò spesso anche in altri teatri italiani (Napoli, Bari, Bologna, Parma, Modena, Reggio Emilia, Piacenza, Trieste, Pavia, Como, Brescia) e all'estero (fu in Russia, negli Stati Uniti, in Canada, in Sudafrica, in Egitto, in Libano, a Malta, in Ungheria, in Perù, in Spagna, in Francia, in Austria, in Palestina, in Bosnia, in Lussemburgo) esibendosi anche in teatri prestigiosi quali il Metropolitan, il Bolscioi, l'Opera di Parigi. Per la sua perfetta musicalità e lo spiccato senso scenico fu molto apprezzato da tanti direttori d'orchestra (Santini, Sanzogno, Serafin, Mitropoulos, Masel, Votto, Camozzo, Gardelli, Patanè): per una "Tosca" all'Opera di Vienna von Karajan pretese che la parte del sagrestano fosse sostenuta da lui e per un "Gianni Schicchi" alla Scala nel 1985 Gavazzeni lo volle nel ruolo del notaio. Cantò con i più grandi artisti lirici del suo tempo, da Tito Schipa a Beniamino Gigli, da Mario Del Monaco a Giuseppe Di Stefano, da Giovanni Malipiero a Franco Corelli, da Maria Caniglia a Renata Tebaldi, da Maria Callas a Mirella Freni, da Tito Gobbi a Ettore Bastianini, che lo stimarono per il suo ammirevole rigore professionale. L'arte vocale di Carbonari è testimoniata da un microscolzo realizzato nel 1987 a cura del Circolo "Simone Mayr" di Bergamo (Mozart: Non più andrai, da "Le nozze di Figaro", Donizetti: Scena di Dulcamara, da "L'elisir d'amore", Tosti: Vorrei morir; Tosti: Ideale; Tosti: Sogno) oltre che da una ventina di opere complete, registrate a Berlino, Londra, Montecarlo, Milano, Roma e Firenze. Continuò a dipingere anche negli anni più intensi della sua carriera di cantante lirico. "Sono un pittore che fa il cantante", diceva Carbonari di sé portando cavalletto e colori dovunque andasse. Dalla sua tavolozza traeva tinte dense, vivide, luminose, che stendeva sulla tela con segno svelto e deciso. Fedele all'espressione formale nell'interpretazione della realtà, dipinse paesaggi, nature morte, ritratti, che si trovano oggi sparsi in mezzo mondo; particolarmente gradevoli appaiono le sue vedute lagunari, frutto di soggiorni estivi a Murano e a Venezia insieme con il pittore bresciano Consadori, del quale era diventato amico. Si dedicò anche ai temi sacri; negli ultimi mesi di vita dipinse con suggestivo cromatismo una grande scena di acceso realismo e di forte drammaticità raffigurante la Crocifissione (l'opera, che egli intitolò "L'ora nona", si trova nel transetto della chiesa bergamasca del Galgario).

Nel 1965 fondò il Circolo Culturale Seriate, che per la qualità e la quantità delle sue manifestazioni vivacizzò per una ventina d'anni la vita culturale di Seriate (la comunità natale in segno di gratitudine gli ha dedicato da alcuni anni una galleria riservata a manifestazioni artistiche e culturali). Carbonari, che presiedette il Circolo fino alla morte, ispirò l'iniziativa di premiare ogni anno con una medaglia

d'oro un cittadino bergamasco particolarmente meritevole (dal Circolo ebbero questo riconoscimento il poeta Giacinto Gambirasio, il maestro Franco Abbiati, l'avvocato Davide Cugini, il maestro Guido Gambarini, il restauratore Mauro Pellicoli, il baritono Alessandro Cassis, l'atleta Carlo Ceresoli, il professor Antonio Runco, il giornalista Nino Filippini Fantoni, il dottor Cino Rampoldi, l'avvocato Giovanni Riva).

Carbonari amava scrivere versi bergamaschi nella circostanza di qualche manifestazione del Circolo Culturale Seriate. Dettati da cordiale spontaneità ed avulsi da pretese letterarie e dall'ossequio alle forme stilistiche, tali versi, di gusto colloquiale e di andamento prosastico, attestano tuttavia, insieme con il lodevole attaccamento al luogo natio, la fedeltà ai valori della "piccola patria" e l'affetto per la lingua nativa da parte di un uomo dotato dalla natura di un indubbio talento ma distintosi anche grazie alla sua perspicacia e alla vastità dei suoi interessi culturali. Il testo che viene qui riprodotto risale al 1973 e rievoca nostalgicamente l'ambiente seriate dell'anteguerra; esso è di tale evidenza che si ritiene superfluo proporre la traduzione italiana.

Per ulteriori notizie si veda il testo del discorso pronunciato da Umberto Zanetti al Centro San Bartolomeo di Bergamo in occasione della mostra postuma dell'artista (in "Giopì" n. 14, 31 luglio 1989, pag. 5).

testo: Ol mé Seriàt
Ol mé Seriàt

Seriàt l'è bröt, strécc,
lóngh e màgher.
Sé... a l' gh'à ol Sère ma...
l'è sèmper àgher.
Ambiènt de làder e de vilànch,
tanto che l'è ciamàt "paìs di àsegn".
Chèste i éra i dicerie d'öna ólta.
Adèss, se me permeti, ve l' presènte mé
ol Seriàt de 'ncö:
ederi che 'nsèma a m' capirà
ol sò valùr, la sò importansa
e 'l sò gran cör.

Öle mia 'ndà indré piö de sinquant'agn.
Partém del mélanövsènt-vintesich:
pròpe quando a m' sè nassicc nóter
ògne fèsta in Piassa Bolognì
a l' sunàa banda e bandi;
processiù, partide, sfilade e cörse,
ghe n'éra per töte i börse.
Pò a l' passàa ol tréno de Sunsì
e denàc a l'osteréa de Papà Gambiràs
a l' se fermàa a possà...
L'isbufàa 'mpó; pò l' se caricàa
e come ü dirèt a Bèrghem a l' se fermàa.

I è passàc chi tép: ol paìs
l'è cressit fórt:
incö l'è tat pié de zét
che quase a l' ghe la fà piö
a stà 'n pé.
Ol put, in cèntro, prima de la césa,
l'ó ést a dientà piö largh. Ma...
no l' basta mia: la statàl Quarantadù
che la passa töcc i dé col sò tràfech,
la créa möimènt, bordèl e comècc.

Ol vècc arsiprèt Caròss
in sinquant'agn a l' n'à fàcc de ròbe!
E dòpo i cése, i oratòre,
i teàter, i asili e i baldachì,
l'à ülit che Seriàt a l' gh'èss
ol sò campanél bèl vólt e fì.
A l' gh'éra l'invis che la zét a 'ndà
i la edèss de lontà!
Pòta, oh!, l'è mia öna bala:

domandé zó a Öre, prima
de aterà, i pilòti cós a i varda.

Pò, oltre a chël, a m' gh'à 'l Sère.
Sé, di ólte l'è 'mpó àgher;
ma quando l' vé zó la piéna
a l' taia in du ol paìs
che l' par de èss a Firènze sö l'Arno...
De la césa gh'è negót de dì:
forse issé bèla la gh'è sö 'n Gandì!
Ol parco del cimitero
l'è ü di piö bèi e amiràcc.
Pò gh'è i stabilimènc, i fàbriche,
i campi de zögà,
i banche, i mönümènc, ol museo
e i scöle per stödià.
E i spassesade d'öna ólta?
Sö 'n del boschèt e sö la Leàda!
I gh'è amò: basta fàle!
Da la Madonina a Padéren,
de Comùcc al Cassinù
'ndo l' tróet ü pòst
che l' te dà piö sodisfassiù?

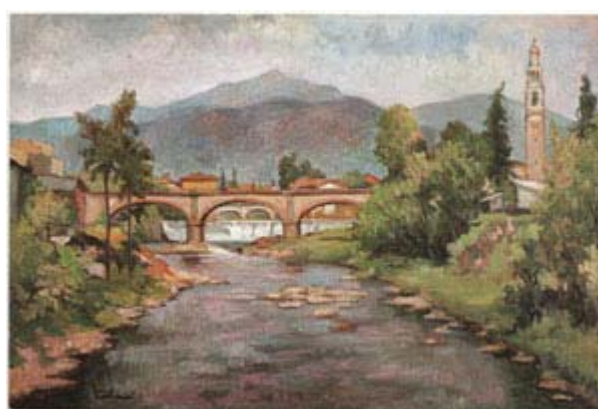
E la sö zét!
A l' regordiv ol dutùr Ambrosiù?
Che brao l'éra... a n' ne egnerà gna piö!
E 'l Fèli? Quat l'à fàcc laorà,
con chèla miséria magra e silensiusa!
E 'l bé che l'à fàcc ol Tucio Pissinèl?
E la Beti? E 'l Gambiràs?
Pe no 'ndà indré al tép di garibaldì,
i pitùr d'öna ólta i regorderó töcc tri:
l'Alebàrd, ol Rossi, ol póer Ria.
Che pitùr!
I à pròpe unuràt Seriàt.
E fò 'n di scöle quace nòm
de zét che s' sè fàcc unùr.
E se pò m' vè amò piö 'ndré
èco la beàda Ceriòli!

L'Ospedàl Bolognini
l'è 'l segónd de la Bergamasca
però i è dré che i la fà amò piö grand
e per nóter l'è ün unùr e ü vant!
Basta, basta. Chi capéss i capéss,
i óter i resterà sèmpèr àsegn...

Ve dighe l'öltima.
Ederì che tra póch i seriatés
i farà sunà ol sò òrghen!
L'è ü pecàt a 'ndà fò 'n césa
e sènt ün organì
nóter che m'à sunàt tant
in tép piö bröcc e poarì.
Sö, coràgio! Démga öna mà a sto arsiprét,
e lü de cèrto l' resterà contét!

Adèss, però, fémla finida,
lassémla ndà,
se nò Seriat me l' fà dientà Milà.
Per finì mé ve diró:
ó giràt ol mónnd de sima a fónnd
ma só sèmpèr restàt
inamuràt del mé Seriat!





Tre vedute seriatesi (Piazza Giovanni XXIII, Piazza Bolognini, il fiume Serio) da tre dipinti a olio di Virgilio Carbonari.